

Celine Dion, Je Crois Toi

Celine Dion
Miscellaneous
Je Crois Toi

Je crains la nuit quand tu n'es pas la
Ce tout petit au-dela
Je crains le silence apres les voix
Ce froid si froid

I fear the night when you are not there
This little hereafter
I fear the silence after the voices
This cold so cold
Je crains les rues, le jour et les gens
Et la solitude autant
Je prie qu'on ne me remarque pas
Moi je crois toi, toi je te crois

I fear the streets, the day and the people
And the solitude just as much
I pray not to be noticed
I believe you, you I believe
La pluie, les eclairs et les chats noirs
La vie me glace d'effroi
Soudain je sursaute en ne croisant qu'un miroir
Mais n'ai-je peur que de moi?

The rain, the lightnings and the black cats
Life freezes me of terror
Suddenly I jump while meeting a simple mirror
But am I afraid of myself?
Je crains les promesses et les serments
Les cris, les mots seduisants
Je me mefie si souvent de moi
Mais de toi, pas, toi je te crois

I fear promises and pledges
Shouts, seducing words
I'm wary of myself so often
But of you, no, you I believe
La pluie, les eclairs et les chats noirs
La vie me glace d'effroi
Mais quand je sursaute en ne croisant qu'un miroir
N'aurais-je peur que de moi?

The rain, the lightnings and the black cats
Life freezes me of terror
Suddenly I jump while meeting a simple mirror
But am I afraid of myself?
Je crains les saints, le mal et le bien
Je crains le monde et ses lois
Quand tout m'angoisse, quand tout s'eteint
J'entends ta voix
Je te crois, toi
Toi, je te crois
Moi, je te crois

I fear the saints, the bad and the good
I fear the world and its laws
When everything anguishes me, when everything turns off
I'm hearing your voice
I believe you, you
You, I believe you
Me, I believe you

Je crois, je crois, je crois, je crois, je crois toi

...

J'entends ta voix
Toi, toi, toi, toi, toi
Je te crois, moi

I believe, I believe, I believe, I believe, I believe you

...

I'm hearing your voice
You, you, you, you, you
I believe you, me